

ဓမ္မခန္ဓာ (၃၄) ဆဗာ
ဉာဏ်စဉ်ကိန်းပေးမှု အမှတ်စဉ်- ၅၈။ သုတ်ဒေသနာ- ၅၄ ပါး

ဦးဌေးလွင်ဦး ပြန်ဆိုသည်။

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ကရုဏာရှင် အကြင်နာရှင် ဖြစ်တော်မူသော ပရမတ်ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်အားဖြင့် -၁၁-

| | |
|----|--|
| ၁။ | <p style="text-align: center;">الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ❊</p> <p>မိုးများနှင့် မြေကမ္ဘာတွင်း ရှိရာများသည် အရှင်၏ အချုပ်အခြာ၌ ရှိ၏ ၎င်းတို့သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ရည်သန်စူးစိုက်နေကြ၏။ အနာဂါတ်၌ ရည်သန်စူးစိုက်မှုများသည်လည်း အရှင်၏ အချုပ်အခြာ၌ ရှိ၏။ အရှင်သည် ဓမ္မသတ်ရှင်၊ သတင်းသိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p> |
| ၂။ | <p style="text-align: center;">يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ❊</p> <p>အရှင်သည်- မြေကမ္ဘာသို့ တိုးဝင်သွားရာ၊ ထိုမှ ထွက်ပေါ်လာရာ၊ မိုးကောင်းကင်မှ သက်သောအရာ၊ ထိုအတွင်းသို့ တက်သော အရာများကို သိနေတော်မူ၏။ အရှင်သည် အကြင်နာရှင်၊ လွတ်ငြိမ်းစေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p> |
| ၃။ | <p style="text-align: center;">وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عَالِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ❊</p> <p>ဖုံးကွယ်သော သူတို့က “အချိန်နာရီသည် ကျွန်ုပ်တို့ထံသို့ ပေးရောက်မည် မဟုတ်” ဟု ဆိုကြ၏။ ဟောလော့ “အမှန်မှာ-ကံကြမ္မာရှင်သည် သင်တို့ထံသို့ ပေးရောက်မည် သာတည်း။ အရှင်သည် စက္ခုလွန်များကို သိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။ မိုးများနှင့် မြေကမ္ဘာတွင်း ပရမန်မြူ၏ အလေးချိန်မျှဖြစ်စေ၊ ထိုထက်သေးငယ်သည် ဖြစ်စေ၊ ထိုထက်ကြီးမားသည် ဖြစ်စေ အရှင်ထံမှ လွတ်ကင်းနိုင်သည် မဟုတ်ချေ။ ရှင်းလင်းထင်ရှားသော မှတ်တမ်း၌ ရှိနေရ၏။</p> |
| ၄။ | <p style="text-align: center;">لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ❊</p> <p>ယုံကြည်၍ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု ကျင့်ကြံသော သူများအား အစားပေးရန် အတွက် ဖြစ်၏။ သူတို့အတွက် လွတ်ငြိမ်းခွင့်နှင့် ကျက်သရေရှိသော ရိက္ခာထောက်မှု ရှိနေ၏။</p> |
| ၅။ | <p style="text-align: center;">وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ ❊</p> <p>ငါ၏ သုတ်ဒေသနာတို့အား မှေးမှိန်စေရန် လုံးပန်းသောသူများ၊ သူတို့အတွက် စူးနစ်နာကျင်သော ဝင့်ကြွေး ဆိုးကျိုး ရှိ၏။</p> |
| ၆။ | <p style="text-align: center;">وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ❊</p> <p>အသိပညာ ချီးမြှင့်ခြင်း ခံရသောသူသည် သင့်ကံကြမ္မာရှင်မှ သင့်ထံသို့ ချမှတ်ပေးသည်ကို ပရမတ္ထသစ္စာ၊ ဘုန်းတော်ရှင် ရည်သန်စူးစိုက်မှုတည်အရာ အရှင်၏ လမ်းစဉ်တော်သို့ လမ်းညွှန်ချက် ဟု မြင်၏။</p> |
| ၇။ | <p style="text-align: center;">وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنْبئُكُمْ إِذَا مُرِّقْتُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ أَنْكُم لَنُفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ❊</p> <p>ဖုံးကွယ်သော သူတို့က ပြောသည်မှာ “သင်တို့သည် အလုံးစုံ စိစစ်ညက်ညက် ခြေမှုတ်ခံပြီး- တဖန် အသစ် ဖြစ်တည် ရဦးမည်ဟု သတင်းထုတ်ပြန်သည့် လူသားကို ကျွန်ုပ်တို့ ညွှန်ပြရမည်လော-”</p> |

| | |
|-----|--|
| ၈။ | <p>أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾</p> <p>သူသည် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ လိမ်ညာ လုပ်ကြံဖန်တီးသလော၊ သို့တည်းမဟုတ် ရူးနေသူဖြစ်သလော၊” ဟု ဖြစ်၏။ အမှန်မှာ နောင်ဘဝအား ယုံကြည်ခြင်း မရှိသော သူတို့သည် ဝင့်ကြွေးတွင်း၊ နောက်ကျန် လွဲချော်ခြင်း၌ ရှိကြ၏။</p> |
| ၉။ | <p>أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِن نَّشَأُ نَخْسِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿٩﴾</p> <p>သူတို့၏ လက်ရှိ-ရှေ့မှောက် သူတို့၏ နောက်မှ ညှပ်ထားသော မိုးကောင်းကင်နှင့် မြေကမ္ဘာသို့ မရုစားကြသလော၊ စံချိန်ပြည့်သည့် အလျောက် ငါသည် သူတို့အား မြေကမ္ဘာ၏ မြို့ခြင်း၊ သူတို့အပေါ်သို့ ကောင်းကင်မှ အစိတ်စိတ် ပြိုကျခြင်းများ ဖြစ်စေနိုင်၏။ ဘက်လှည့်သော အမှုတော်ဆောင်တိုင်းအတွက် ဤ၌ နိမိတ်လက္ခဏာရပ် ရှိနေ၏။^{၈၄၅}</p> |
| ၁၀။ | <p>وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا يَا جِبَالُ أَوِيبِي مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَأَلْنَا لَهُ الْحَدِيدَ ﴿١٠﴾</p> <p>ငါသည် ဒါဝိဒ်အား ဝါထံမှ သိက္ခာပေးခြင်းဖြင့် ချီးမြှင့်၏။ အို-တောတောင်တို့၊ သူနှင့်အတူ ဝါဘက်သို့ ပြန်လှည့်လော့၊ ငှက်အပေါင်းတို့လည်း ပါ၏။ သူ့အတွက် သံကို ပျော့ပျောင်းစေ၏။^{၈၄၆}</p> |
| ၁၁။ | <p>أَنْ اَعْمَلْ سَابِغَاتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١﴾</p> <p>သံကွင်းများကို စည်းချိန်တကျဆက်၍ ကိုယ်ကာဖြစ်ရန်* ကျင့်ကြံအားထုတ်လော့၊ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု ကျင့်ကြံလော့၊ ကေနပ် ဝါအရှင်သည် ကျင့်ကြံသမျှကို မြင်နေသော အရှင်ဖြစ်၏။</p> |
| ၁၂။ | <p>وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوًّا شَهْرًا وَرَوَاحَهَا شَهْرًا وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ وَمِنَ الْجَبِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ</p> <p>يَأْذُنَ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾</p> <p>စိုလိုင်မံအတွက် တစ်လ စောစော၊ လေကို တစ်လ တိုက်စေ၏။ ကြေးရည် သွန်းဆင်းရာကို သူ့အတွက် ငါ စောစော စေ၏။ ဝါ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ပုတုဇဉ်များမှ* သူ့ လက်ရှိ-ရှေ့မှောက်၌ ကျင့်ကြံအား ထုတ်ရသူတို့ ရှိ၏။ သူတို့မှ ဝါ ညွှန်ကြားချက်အား တိမ်းပါးစေသူအား- လောင်စာ ဝင့်ကြွေး မြည်းစမ်းစေလတ္တံ့။^{၈၄၇}</p> |
| ၁၃။ | <p>يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَاتٍ اعْمَلُوا آلَ دَاوُودَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ﴿١٣﴾</p> <p>၎င်းတို့သည် သူ့အတွက် စံချိန်ပြည့်ရာ- စခန်းများ၊ ပုံတူဆင်းတုများ၊ ရေလှောင်ကန်ကြီးများ၊ စည်းချိန်ကျသော အခိုင် အမာတည်ဆောက်မှုများဖြစ်ရန် ကျင့်ကြံအားထုတ်ပေးရ၏။ အို ဒါဝိဒ်၏ အဆက်အနွယ်တို့ ကျင့်ကြံအားထုတ်ကြ လော့။ ဝါအမှုတော်ဆောင်တို့မှ အနည်းငယ်မျှသာ ကျေးဇူးသိတတ်ကြကုန်၏။</p> |

(၈၄၅) ဤသုတ်တော်မှ ဦးလှည့်သော ဟု ပြန်ဆိုသည့် ဝေါဟာရသည် **مُنِيبٌ မုနီးဘ်** ဟု ဖြစ်၍၊ အမှန်တရားသို့ ဦးလှည့်သော၊ အမှန်ကို အမှန် အတိုင်းမြင်တတ်သော၊ ပရမတ်ဘုရားရှင် အလွှာဟ်၏ လမ်းညွှန်ချက်သို့ ဦးလှည့်သောဟု ဖြစ်ပေသည်။

(၈၄၆) ငှက်များ ဆိုသည်မှာ ငှက်အမည်များ ပေးထားသည့် တပ်ရင်းများကို ဆိုလိုသည်။ ၁၆:၇၉။ တောတောင်ဆိုသည်မှာ သန်မာထွားကျိုင်းသော သူများကို ခေါ်ဆိုပေသည်။ (၁၃:၃၁)။

(၈၄၇) ရေတပ်မှ ရွက်လှေများ ရွက်လှေခွံခြင်းကို ပြောဆိုပေသည်။ စိုလိုင်မံရေတပ်သည်၊ တစ်လခရီး ရွက်လှေခွံရသော အကွာအဝေးထိ တပ်အင်အား ဖြန့်ကျက်သည့် အင်ပါယာကြီးကို ထူထောင်ခဲ့နိုင်ကြောင်း ဆိုလိုပေသည်။

ဤသုတ်တော်မှ **အိုင်းနလ် ကိတ်ရို** ကို ဆရာတော်ကြီးများက ကြေးရည်စမ်းချောင်းဟု ပြန်ဆိုကြပေသည်။ **ကိတ်ရို** သည် ဥစ္စာငွေကြေးများကိုလည်း ဆိုလိုပေသည် (၄:၂၀)။ စိုလိုင်မံသည် အင်ပါယာ ပြည့်ရှင်မင်း ဖြစ်သည့်အပြင် တိုင်းပြည်၏ စီးပွားရေးကိုပါ ထူထောင်နိုင်ခဲ့ကြောင်းကို ရည်ညွှန်း ပေသည်။

| | |
|--|--|
| <p>၁၄။</p> <p>﴿٢٧﴾ ن س ا * مُنْسَأْتُهُ</p> | <p>فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَنَّهُمْ ﴿٢٧﴾ وَأَن تَأْكُلُ مِنسَأَتَهُمْ وَأَن يَكُونَ لَهَا مِنَ الْخَلْقِ أَجْزَاءً ﴿٢٨﴾</p> <p>သိသည် သူ၏ ခန္ဓာချ ဈာပနအား ပြီးဆုံးစေသောအခါ၊ မြေမှ သက်ရှိက သူ့ ဩဇာညောင်းချိန်ကို* စား၍ ၎င်း ပြုလဲသည်ကို ရှင်းလင်းစွာ ညွှန်ပြသည့် အချိန်ထိ ပုတုဇဉ်တို့သည်- သူ ခန္ဓာဝန်ချသည်ကို မရိပ်မိကြချေ။ အကယ်၍ သူတို့မျက်ကွယ်၌ ဖြစ်ခဲ့သည်ကို သိခဲ့ကြလျှင်၊ နိမ့်ကျသော ဝဋ်ကြွေးထဲ၌ နေခဲ့ကြမည် မဟုတ်ချေ။^{၁၄၈}</p> |
| <p>၁၅။</p> <p>﴿٢٨﴾</p> <p>ن س ا *</p> | <p>لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾</p> <p>ဆဗာတို့အတွက်* အခြေချရာ၌ နိမိတ်လက္ခဏာရပ် ရှိနေ၏။ လက်ဝဲဘက် လက်ယာဘက်၌ ဥယျာဉ်နှစ်ခု ရှိနေ၍၊ သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင် ရိက္ခာပေးရာမှ စားကြကုန်လော့၊ စင်ကြယ်သော မြို့နှင့် လွတ်ငြိမ်းစေသော ကံကြမ္မာရှင် အတွက် ကျေးဇူးသိကြကုန်လော့။</p> |
| <p>၁၆။</p> | <p>فَاعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُم بِجَنَّتَيْهِمْ جُنَيْنٍ ذَوَاتِي كُنُفٍ وَأَثَلٍ وَشِيَءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿٢٩﴾</p> <p>သို့သော် သူတို့သည် တောင်ကန်သွားကြ၏။ ထို့ကြောင့် သူတို့၏ ဥယျာဉ်နှစ်ခု နေရာ၌ ပြင်းထန်သော ရေစီးကို စေစား တာထိုးလျက်၊ ဖန်သော ခါးသော စားစရာများ၊ ထင်းရှူးပင်များနှင့် ဇီးပင် စသောအရာများ အနည်းငယ် ပြုန်းသည့် ဥယျာဉ်နှစ်ခုဖြင့် လွှဲပြောင်းဖြစ်စေခဲ့၏။</p> |
| <p>၁၇။</p> | <p>ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُم بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَفُورَ ﴿٣٠﴾</p> <p>သူတို့၏ ဖုံးကွယ်မှုများကြောင့် ငါသည် သူတို့အား ဤသို့ အစားပေးတော်မူ၏။ ငါသည် ဖုံးကွယ်သူတို့ကိုသာ ဤသို့ အစားပေးတော်မူသည် မဟုတ်လော့။</p> |
| <p>၁၈။</p> | <p>وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا قُرَىٰ ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿٣١﴾</p> <p>ငါသည် သူတို့ကြားနှင့် ငါက ကျက်သရေရှိစေသော ဒေသများ၏ကြား၌ ပေါ်ပြူလာဖြစ်သည့် အရပ်များကို စီစဉ်ပေး တော်မူ၏။ ထို၌ သွားလာ ခရီးတွင် စည်းချိန်ကျစေ၍၊ ည နေ့မရွေး ယုံကြည်စိတ်ချစွာ ခရီးသွားလာစေ၏။</p> |
| <p>၁၉။</p> | <p>فَقَالُوا رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٢﴾</p> <p>သို့သော် သူတို့က “အို ကံကြမ္မာရှင်၊ တပည့်တော်တို့၏ ကြား လမ်းခရီးကို ပိုမို နောက်ကျစေပါ။” ဟု ဆုတောင်းကြ၏။ သူတို့ စရိုက်ကို သူတို့ မိုက်မဲစေကြ၏။ ငါသည် သူတို့အတွက် ပြောစမှတ်ဖြစ်အောင် စီစဉ်လိုက်၏။ သူတို့အား အလုံးစုံ စိစစ်ညက်ညက် ခြေမှုခံရပြီ။- သည်းခံသူ ကျေးဇူးသိသူတိုင်း အတွက် ဤ၌ နိမိတ်လက္ခဏာရပ် ရှိနေ၏။</p> |

(၈၄၈) ပုတုဇဉ်ဟု ဘာသာပြန်ဆိုသော ၇၄၈ ဆိုသည်မှာ လူသားပင် ဖြစ်ကြောင်း ဤသုတ်တော်က ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ပြဆိုပေသည်။ အကယ်၍ ဆရာတော်ကြီးများ ယူဆသကဲ့သို့ ၎င်းသည် မကောင်းသည်ဖြစ်စေ၊ ကောင်းသည်ဖြစ်စေ နတ်တစ်မျိုးဖြစ်ကာ စိုလှိုင်မင်းကြီး သေဆုံးသည်ကို သိနေခဲ့မည်သာ ဖြစ်သည်။ ယခုမူ စိုလှိုင်မင်းကြီး သေဆုံးပြီးနောက်ပိုင်း၊ အခြားတစ်ဦးက သူ၏ ဩဇာအာဏာကို သိမ်းပိုက်လိုက်ချိန်အထိ စိုလှိုင်မင်း သေသည်ကို မသိဘဲ၊ ထိုဂုဏ်တို့မှာ စိုလှိုင်မင်းချစ်သော စီမံချက်ကို ဆင်းရဲပင်ပန်းခံ၍ ဆက်လက် လုပ်ကိုင်နေခဲ့ရပေသည်။ သူတို့မှာ စိုလှိုင်မင်း၏ စီမံချက်များအတွက် အလုပ်ကြမ်း သမားများပင် ဖြစ်ပေသည်။ ဤသုတ်တော်မှ **مُنْسَأْتُهُ** ကို ဆရာတော်ကြီးများက တောင်စွန်းကို ဘာသာပြန်ကြသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ မင်းကြီးစိုလှိုင်မင်း၏ လက်ထောက်များ ဝါဒဖြန့်ချိရေးသမား အရှိန်အဝါ ရှိသေးသည့်ကာလကို ကိုယ်စားပြု ဘာသာပြန်ဟန် ရှိပါသည်။ ဝေါဟာရ **مُنْسَأْتُهُ** မှာ ن س ا ဆင့်ပွားခြင်းဖြစ်၍ ထိုစကားလုံးကို ၉:၃၇ တွင် **النَّاسِ** ဟု သုံး၍ အချိန်ဆွဲထားသည်ဟု အဓိပ္ပါယ်ကို ပေးပေသည်။

| | |
|--------------------|--|
| ၂၀။ ☆ ၂:၃၄ | <p>وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾</p> <p>သူတို့အပေါ် ရှေးရိုးစွဲ၏* စဉ်းစားချက်မှာ ဖြောင့်မန်သည်ဟု ယုံကြည်သူတို့မှ တစ်ဖွဲ့သာ သူ့နောက်သို့ လိုက်ကြ၏။</p> |
| ၂၁။ ရှေးရိုးစွဲ | <p>وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿٢١﴾</p> <p>သူတို့အပေါ်၌ သူသည် အခွင့်အာဏာ မရှိချေ။ သို့သော် နောင်ဘဝအား ယုံကြည်သူနှင့် ထို၌ ဒွိဟဖြစ်နေသူအား သိစေရန်သာ ဖြစ်၏။ ကံကြမ္မာရှင်သည် သဗ္ဗလုံးစုံအား စောင့်ထိန်းထားတော်မူ၏။</p> |
| ၂၂။ | <p>قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِن شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّن ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾</p> <p>ဟောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင် မှလွဲ၍ သင်တို့ ရပ်တည်ပြောဆိုပေးခဲ့သော သူများထံ၌ ဆုတောင်းကြလော့၊ ၎င်းတို့သည် မြေကမ္ဘာတွင်း မိုးများအတွင်း ပရမန်မြူ အလေးချိန်မျှပင် အစိုးရသည် မဟုတ်ချေ။ ထို၌ သူတို့အတွက် ဖက်စပ်ကူညီသူလည်း မရှိချေ။ သူတို့အတွက် အရှင်ထံမှ ကျောထောက်နောက်ခံလည်း မရှိချေ။”</p> |
| ၂၃။ | <p>وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَن أَذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾</p> <p>အရှင်ထံမှ ခွင့်ပြုချက် ရသူမှအပ၊ အမျှဝေပေးမှုသည် အကျိုးမပြုချေ။ သူတို့၏ စိတ်နှလုံးများ ကြောက်ရွံ့ချောက်ချားမှု လျော့လေသော်၊ “သင်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်က အဘယ်အရာအား မိန့်ဆိုသနည်း၊”ဟု မေးကြ၍၊ “ပရမတ္ထသစ္စာ တရားပင်တည်း၊ အရှင်သည် အထွဋ်အထိပ်ဖြစ်တော်မူ၏။ အကြီးကျယ်ဆုံး ဖြစ်တော်မူ၏။”ဟု ပြောကြလတ္တံ့။</p> |
| ၂၄။ | <p>قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًىٰ أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾</p> <p>“မိုးများနှင့် မြေမှ သင်တို့အား အဘယ်သူက ရိက္ခာထောက်နေသနည်း၊”ဟု မေး၍၊ ဟောလော့ “ပရမတ်ဘုရားရှင် ဖြစ်၏။ သင်တို့နှင့် ကျွန်ုပ်သည် အဘယ်သူက လမ်းညွှန်မှန်၌ ရှိနေသနည်း၊ သို့မဟုတ် အဘယ်သူက ရှင်းလင်းသော လမ်းလွဲ၌ ရှိနေသနည်း။”</p> |
| ၂၅။ | <p>قُلْ لَا تَسْأَلُونَنِي عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾</p> <p>ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်တို့၏ ရာဇဝတ်မှုအတွက် သင်တို့သည် စစ်ဆေးခံရမည် မဟုတ်၊ သင်တို့၏ ကျင့်ကြံမှု အတွက် လည်း ကျွန်ုပ်တို့သည် စစ်ဆေးခံရမည် မဟုတ်ချေ။”</p> |
| ၂၆။ | <p>قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾</p> <p>ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်တို့၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ကြား၌ အတူစုစေမည် ထို့နောက် ကျွန်ုပ်တို့ကြား၌ သစ္စာ တရားဖြင့် ထွက်ပေါက်ပေးလတ္တံ့၊ အရှင်သည် ထွက်ပေါက်ပေးတော်မူသော၊ သိနေတော်မူသော အရှင် ဖြစ်၏။^{၁၄၉}</p> |
| ၂၇။ | <p>قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أُلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾</p> <p>ဟောလော့ “အရှင်နှင့် ရောပြုန်းကိုးကွယ်ရန် သင်တို့ ပူးပေါင်းထားသောသူများကို ကျွန်ုပ်အား ပြသလော့၊ အလျဉ်း မဟုတ်၊ အရှင်- ပရမတ်ဘုရားရှင်သည်သာ ဘုန်းတော်ရှင်၊ ဓမ္မသတ်ရှင် ဖြစ်တော်မူ၏။</p> |
| ၂၈။ | <p>وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾</p> <p>ငါသည် သင့်အား လူမျိုးနွယ် အားလုံးအတွက် သတင်းကောင်းဆောင်သူ၊ သတိပေးသူ အဖြစ်သာ စေစားတော်မူ၏။</p> |

(၁၄၉) ဤသုတ်တော်မှ ဖွင့်ပြသည် “ဖွင့်လှစ်သည်” ဆိုခြင်းမှာ အရှိကို အရှိအတိုင်း ခင်းကျင်းပြခြင်း၊ ဆုံးဖြတ်ခြင်းကို ဆိုလိုပေသည်။

| | |
|--------------|--|
| | သို့ရာတွင် လူသား အများစုကြီးသည် သိကြသည် မဟုတ်ချေ။ |
| ၂၉။ | وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾ သူတို့က “သင်တို့သည် ဖြောင့်မှန်သူများ ဖြစ်လျှင်၊ ကတိတော်မှာ မည်သည့်အခါ၌ ဖြစ်မည်နည်း၊” ဟု ဆိုကြ၏။ |
| ၃၀။ | قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾ ဟောလော့ “သင်တို့အား ကတိထားသော နေ့ကာလ၊ ၎င်းကို တစ်နာရီမျှပင် နောက်မဆုတ်နိုင်၊ ရပ်မထားနိုင်ချေ။” |
| ၃၁။ | وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾ ဖိုးကွယ်သော သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့သည် ဤကုရ်အာန်နှင့် လက်ရှိ-ရှေ့မှောက်များ၌ မယုံကြည်ကြချေ။” ဟု ဆိုကြ၏။ အမှိုက်ကောင်များအား သူတို့၏ ကံကြမ္မာရှင်ထံ၌ ရပ်စေသောအခါ၊ သူတို့မှ အချို့သည် အချို့ထံ လှည့်ပြန်ကြလျက်၊ ချိနဲ့ခဲ့သော သူတို့က အကြီးအကဲဖြစ်သူတို့အား “သင်တို့ကြောင့် မဟုတ်ခဲ့လျှင်၊ ကျွန်ုပ်တို့သည် ယုံကြည်သူများမှ ဖြစ်ခဲ့လတ္တံ့၊” ဟု ပြောဆိုသည့် စကားလုံးများကို သင် မြင်ရပါလေစ။ ^{၅၁} |
| ၃၂။ | قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾ အကြီးအကဲဖြစ်သူတို့က ချိနဲ့ခဲ့သောသူတို့အား “သင်တို့ထံသို့ လမ်းညွှန်တရား ရောက်လာစေပြီးမှ ကျွန်ုပ်တို့က သင်တို့ကို ထိုမှ ဖယ်ခိုင်းခဲ့သလော။ အမှန်မှာ သင်တို့သည် ရာဇဝတ်ကောင်များသာ ဖြစ်ကြ၏။” ဟု ပြောသော်။ |
| ၃၃။ | وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾ ချိနဲ့ခဲ့သောသူတို့က အကြီးအကဲဖြစ်သူတို့အား “အမှန်မှာ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင်အား ဖိုးကွယ်ထားလျက် အရှင်အစား သင်တို့အား တစ်ကိုဏ်းတည်းထား စီစဉ်စေရန် နေ့ညမအား ကြံစည်၍ ကျွန်ုပ်တို့ကို ညွှန်ကြားခဲ့၏။” ဟု ပြန်ပြောကြ၏။ သူတို့သည် ဝင့်ကြေးကို မြင်ရသောအခါ၊ ကြိတ်၍ ယူကြုံးမရဖြစ်ကြ၏။ ငါသည် ဖိုးကွယ်သော သူတို့၏ ဂုတ်ပိုး၌ ချုပ်ကိုင်မှုကို စီစဉ်ထားလတ္တံ့၊ သူတို့ ကျင်ကြံလေ့မရှိခဲ့ရာအတွက် အစားပေးခြင်းခံရသလော။ |
| ၃၄။ | وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرِيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾ စည်းစိမ်ယစ်နေ သူတို့က “သင်တို့ထံ စေစားလာသည်များကို ပယ်ချသူများမှာ ကျွန်ုပ်တို့ ဖြစ်၏။” ဟု ပြောဆိုသော အရပ်ဒေသကိုသာ ငါအရှင်သည် သတိပေးသူ စေစားတော်မူ၏။ |
| ၃၅။ | وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾ သူတို့က “ကျွန်ုပ်တို့တွင် ဥစ္စာပစ္စည်း၊ ရင်သွေး များစွာရှိ၏။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဝင့်ကြေးသင့်မည့်သူများ မဟုတ်” ဟု ပြောကြသေး၏။ |
| ၃၆။ ☆၂:၇၀ | قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾ ဟောလော့ “သင့်ကံကြမ္မာရှင်သည် စံချိန်ပြည့်မှီ* သူအား ရိက္ခာ တိုးပွားစေ၏။ စည်းကြပ်မတ်တော်မူ၏။ သို့ရာတွင် |

(၅၅) ဤသုတ်တော်များမှ “အားနည်းသူများ” ဆိုသည်မှာ ဘာသာရေး ဗဟုသုတ အားနည်းသူများ၊ ငွေကြေးအင်အား၊ ပညာအင်အား အားနည်းသူများ၊ ယုတ္တိဗေဒနှင့် တိုင်းတာချိန်စစ်နိုင်မှု အားနည်းသူများကို ဆိုလိုပေသည်။ ထိုသို့အားနည်းသူများအား ဖြောင့်မှန်သော သစ္စာ တရားတော် ဆီသို့ ဆိုက်မြိုက်နိုင်စေရန် အမှန်တကယ် ဖြောင့်မှန်သော၊ မိမိအား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆည်းကပ်ကိုးကွယ်မှုကို မလိုလားသော ခေါင်းဆောင်ကောင်းများ လိုအပ်ပေသည်။

| | |
|-----|--|
| | လူသားအများစုသည် သိကြသည် မဟုတ်ချေ။” |
| ၃၇။ | <p>وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرَّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الصَّغِيرِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرَفَاتِ آمِنُونَ ﴿٣٧﴾</p> <p>သင်တို့၏ ဥစ္စာပစ္စည်း၊ သင်တို့၏ ရင်သွေးများသည် ငါအရှင်ထံတော်၌ မည်သည့်အဆင့်အတန်းနှင့်မျှ မချည်းကပ်နိုင် ချေ။ ယုံကြည်၍ ပြုပြင်ပြောင်းလဲမှုကို ကျင့်ကြံသူ၊ ထိုသူတို့အတွက်သာ သူတို့ကျင့်ကြံမှုအတွက် နှစ်ဆတိုးသော အစားပေးခံရမှု ရှိ၏။ သူတို့သည် ယုံကြည်စိတ်ချရသော လုံးချင်းအိမ်ယာ၌ စံမြန်းရမည်ပင်။</p> |
| ၃၈။ | <p>وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعَاجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾</p> <p>ငါ၏ သုတ်ဒေသနာတို့အား မှေးမှိန်စေရန် လုံးပန်းသောသူ၊ သူတို့အား ဝင့်ကြွေးတွင်းသို့ ဆင့်ခေါ်သူများ ဖြစ်ရလတ္တံ့။</p> |
| ၃၉။ | <p>قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾</p> <p>ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်၏ ကံကြမ္မာရှင်သည် အမှုတော်ဆောင်များအနက် စံချိန်ပြည့်မှီသူအား ရိက္ခာ တိုးပွားစေ၏။ ထို နောက် သူ့အား စည်းကြပ်မတ်တော်မူ၏။ သင်တို့သည် ထိုမှ တစ်စုံတစ်ရာ ပေးကမ်းသုံးစွဲသော် အရှင်က အကျိုး ဆက်ရှိစေ၏။ အရှင်သည် အကောင်းဆုံး ရိက္ခာထောက်ပံ့သည့် အရှင် ဖြစ်၏။</p> |
| ၄၀။ | <p>وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾</p> <p>သူတို့ အားလုံး စုစည်းစေသော နေ့ကာလ၌ အရှင်က နိမိတ်ဆောင်တို့အား “သူတို့က သင်တို့အား ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်လေ့ရှိခဲ့ကြသလော” ဟု မေးတော်မူအံ့။</p> |
| ၄၁။ | <p>قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾</p> <p>သူတို့က “အရှင်အား ဦးထိပ်ထားပါ၏။ သူတို့အား ဆန့်ကျင်၍ အရှင်သည်သာ တပည့်တော်တို့၏ မဟာမိတ် ဖြစ်ပါ၏။ အမှန်မှာ သူတို့သည် ပုတုဇဉ်များကိုသာ ကိုးကွယ်လေ့ရှိကြ၏။ သူတို့မှ အများစုမှာ ၎င်းတို့ကိုသာ ယုံကြည်နေကြပါ၏။” ဟု ဆိုကြ၏။^{၁၅၁}</p> |
| ၄၂။ | <p>فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴿٤٢﴾</p> <p>ထိုနေ့ကာလ၌ သူတို့မှ အချို့သည် အချို့ကို ကောင်းကျိုး၊ ဆိုးကျိုးပေးနိုင်သော ဩဇာအာဏာ မရှိကြချေ။ မိုက်ကြေးခွဲသော သူတို့အား “သင်တို့ ငြင်းဆန်လေ့ရှိရာ အပူမီး ဝင့်ကြွေးကို မြည်းစမ်းကြလော့” ဟု ငါ မိန့်လတ္တံ့။</p> |
| ၄၃။ | <p>وَإِذَا تَتَلَّىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانُوا يَعْبُدُ آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا إِفْكٌ مُفْتَرَىٰ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾</p> <p>သူတို့အား ငါအရှင်၏ ရှင်းလင်းချက် သုတ်ဒေသနာများကို ရွတ်ဖတ်ပြ သောအခါ “ဤလူသားသည် သင်တို့အား မိရိုးဖလာ ကိုးကွယ်လေ့ရှိရာမှ ဖယ်ရှားသွားရန် လိုလားသူသာ ဖြစ်၏” ဟု ဆို၍ “ဤသည် လုပ်ကြံဖန်တီးထားသော</p> |

(၅၅၁) သူတို့ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်ခဲ့သော ပုတုဇဉ် (ဂျင်) များ ဆိုသည်မှာ သူတို့၏ ဘာသာရေးဆိုင်ရာ အကြီးအကဲများကို ဆိုလိုကြောင်း သုတ်
တော် ၃၄:၃၃ တွင် အတိအကျ ပြောထားလေပြီ။ ကျွန်ုပ်တို့ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ လူအများ ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်နေကြသော ဆရာသမား၊ ဘုန်းကြီး
ရဟန်း အများစုသည်လည်း သူတို့ကိုယ်သူတို့ ပုတုဇဉ်များသာ ဖြစ်ကြောင်း မကြာခဏ ထုတ်ဖော်ပြောဆိုလေ့ ရှိသည်ပင်။
သုတ်တော် ၃၃:၄၀ တွင် ပြောဆိုသော နိမိတ်ဆောင် (မလာအိကာဟ်) များဆိုသည်မှာလည်း လူသားထဲမှ သတ်ပေးသော သူများကိုသာ ဆိုလို
ကြောင်း သုတ်တော် ၃၃:၄၄ တွင် ထောက်ပြထားပေသည်။ (၂:၃၀) တွင် ပြန်ကြည့်ပါ။

| | |
|-----|---|
| | လုပ်ဖတ်သာ ဖြစ်၏။” ဟု ဆက်ပြောကြ၏။ သစ္စာတရားတော် သူတို့ထံသို့ ရောက်လာစဉ်၊ ဖုံးကွယ်သော သူတို့က “ဧကန်ပင်-ဤသည် ရှင်းလင်းထင်ရှားသော မှော်အတတ်သာဖြစ်၏။” ဟု ပြောကြ၏။ |
| ၄၄။ | <p style="text-align: center;">وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِن نَّذِيرٍ ﴿٤٤﴾</p> <p>ငါသည် သူတို့အား လေ့လာဆည်းပူးစေရန် အခြားမည်သည့် ကျမ်းစာကိုမှ မပေးအပ်ခဲ့ချေ။ သင်မတိုင်မှီ သူတို့ထံသို့ သတိပေးသူကိုလည်း မစေစားခဲ့ချေ။^{၁၅၂}</p> |
| ၄၅။ | <p style="text-align: center;">وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾</p> <p>သူတို့၏ ရှေ့အလျှင် ဖြစ်သောသူများက ငြင်းဆန်ကြကုန်၏။ သူတို့အား ငါ၏ ပေးအပ်မှုမှ ဆယ်ပုံတစ်ပုံမျှပင် မရောက်ရှိသေးချေ။ သို့တိုင် သူတို့သည် ငါ၏ ဉာဏ်စဉ်ဆောင်တို့အား ငြင်းဆန်ကြကုန်၏။ မကြုံဘူးသည့်ပြစ်ဒဏ်သည် မည်သို့ ရှိစေသနည်း။^{၁၅၃}</p> |
| ၄၆။ | <p style="text-align: center;">قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ خِزْفٍ وَمَا يَدَّبَّرُوا خِزْفًا إِلَّا قِطْرًا مِّن دَرَّةٍ حَمِيمٍ قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ خِزْفٍ وَمَا يَدَّبَّرُوا خِزْفًا إِلَّا قِطْرًا مِّن دَرَّةٍ حَمِيمٍ قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ خِزْفٍ وَمَا يَدَّبَّرُوا خِزْفًا إِلَّا قِطْرًا مِّن دَرَّةٍ حَمِيمٍ ﴿٤٦﴾</p> <p>ဟောလော့ “သင်တို့အတွက် တစ်ခုတည်းသော သြဝါဒမှာ နှစ်ဦးဖြစ်စေ သပ်သပ်စီဖြစ်စေ၊ ပရမတ်ဘုရားရှင် အတွက် ရပ်တည်ကြလော့၊ ထို့နောက် စဉ်းစားသုံးသပ်ကြလော့၊ သင်တို့၏ ပေါင်းဖော်သည် ရူးနေသူ မဟုတ်ချေ။ သူသည် ပြင်းထန်သော ဝင့်ကြွေးဒဏ်အား လက်ရှိ-ရှေ့မှောက်ပြု၍ သင်တို့အတွက် သတိပေးသူသာ ဖြစ်၏။”</p> |
| ၄၇။ | <p style="text-align: center;">قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾</p> <p>ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်သည် သင်တို့မှ အကျိုးဆုလဒ် မတောင်းချေ။ သင်တို့၏ အတွက်သာ ဖြစ်၏။ ကျွန်ုပ်အတွက် ဆုလဒ်သည် ပရမတ်ဘုရားရှင်၌ ရှိ၏။ အရှင်သည် သဗ္ဗလုံးစုံအတွက် သက်သေသက်ကန် ဖြစ်တော်မူ၏။”</p> |
| ၄၈။ | <p style="text-align: center;">قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَٰمَ الْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾</p> <p>ဟောလော့ “ဧကန်ပင် ကံကြမ္မာရှင် စက္ခုလွန်အား သိသောအရှင်သည် ကျွန်ုပ်အား ပရမတ္ထသစ္စာဖြင့် ဝန်ပေးတော်မူ၏။”</p> |

(၈၅၅) ဤသုတ်တော်တွင် ဤကျမ်းစာ (ကုရ်အာန်)မှ အပ အခြား ဆည်းကပ်လေ့စေရန် ကျမ်းစာများ မပေးခဲ့ဟု ပြောပေသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ဤကုရ်အာန်မှ အပ အခြားသော ကျမ်းစာများမှာ တစ်ဆင့်ခံ ဆင့်ပြန်ကျမ်းများ- သုတေသနလုပ်၍ ရေးသော ကျမ်းများ၊ လူသား အများသဘောတူ မတူ ချိန်ကိုက်၍ ရေးသော လူ့လက်ရာ စွပ်ဖက်သည့် ကျမ်းများသာ ဖြစ်ပေသည်။ ၂:၇၈-၇၉။ ဤကုရ်အာန်ကျမ်းသည်သာ ပညာရပ်တို့စစ်မြစ် မူရင်းဓမ္မကျမ်းတော်ဖြစ်ကြောင်း အာမခံထားပေသည်။ ကမ္ဘာပေါ်တွင် ထိုကဲ့သို့ အာမခံထားသော၊ အာမခံရသော၊ အာမခံနိုင်သော ကျမ်းစာဟူ၍ ကုရ်အာန်မှ အပ အခြားကျမ်းများ မရှိချေ။ လူသားအား စိတ်၊ နာမ်၊ ရုပ်၊ ကာယ တို့အား သွန်သင်၍ လူသားတို့၏ နောက်ဆုံးစွန့်ဘဝ ချုပ်ငြိမ်းခြင်း တည်ရာ သို့မဟုတ် ပရမတ်ဘုရားရှင်နှင့် ပေါင်းဆုံသွားခြင်းကို ထိထိရောက်ရောက် တိတိကျကျ သွန်သင်သော ကျမ်းမှာ ကုရ်အာန်တစ်အုပ်တည်းသာလျှင် ရှိပေသည်။ အလားတူပင် ဤကျမ်းတော်အား ဆောင်ကြဉ်းလာခွင့် ရသည့် ကိုယ်တော်မူမာမ္မဒ် မတိုင်မှီ ဤသို့လူသားမျိုးနွယ်တစ်ခုလုံး အတွက် သွန်သင်သော ကျမ်းစာဖြင့် လောက၌ပွင့်ပေါ်သော ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင် အဖြစ် ပွင့်ပေါ်ခြင်း မရှိခဲ့သေးချေ။ (၃၄:၂၈)။ လူမျိုးတစ်မျိုး၊ တိုင်းပြည်တစ်ပြည်၊ ဒေသတစ်ခုအတွက်စီ အတွက် ပွင့်ပေါ်သော ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်၊ သတင်းတော်ဆောင်များသည်သာ ပွင့်ပေါ်ခဲ့ပေသည်။ ထို့ကြောင့် ကိုယ်တော်အား ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်များ ဆိတ်ငြိမ်ကာလတွင် ပွင့်ပေါ်သည်ဟု ကျမ်းတော်က အတိအကျ ထောက်ပြထားပေသည်။ (၅:၁၉)။

(၈၅၆) ရှေးကျမ်းစာများအား အရှင်ပေးအပ်ခဲ့ခြင်းမှာ လောကဓမ္မ၌ ရှိနေသော ပရမတ္ထသစ္စာတရားတို့၏ ဆယ်ပုံတစ်ပုံပင် မရှိခဲ့သေးချေ။ ဟု ဤသုတ်တော်က တရားဝင်ကြေငြာပေသည်။ လူသားတို့၏ ဦးဇရာကပ်ဉာဏ်ရည်၊ ခေတ်ကာလ၊ မြို့ပြစနစ်ထွန်းကားမှု၊ ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူနေထိုင်မှု စသည့် ပြည့်မှီသော စံချိန်များ မရှိခဲ့သည့် အလျောက် ထိုခေတ် ထိုအခါမှ လူသားတို့အား သွန်သင်ခြင်းသည်၊ နောက်ဆုံးပွင့် ဉာဏ်စဉ်တော်ဆောင်၏ ခေတ်ကာလ ကဲ့သို့ ပြည့်မှီစွာ သွန်သင်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိခဲ့သေးချေ။ သို့တိုင် ထိုအဆင့်ကိုပင် လူသားအများစု ငြင်းဆန်ခဲ့ကြသည်ဟု ကျမ်းတော်က ထောက်ပြထားပေသည်။ ဦးပြည့်စုံစွာ သွန်သင်သော ကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်အား လူသားအများစု ငြင်းဆန်ခြင်းမှာလည်း အထူးမဟုတ်ပြီဟု ရည်ညွှန်း သွန်သင်ခြင်းပင်။

| | |
|----------------------|--|
| ၄၉။ | <p>قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾</p> <p>ဟောလော့ “သစ္စာတရားတော် ရောက်ရှိလာပြီ၊ မိစ္ဆာတရားသည် မစတည်နိုင် ဆက်မဖြစ်နိုင်တော့ချေ။”</p> |
| ၅၀။ | <p>قُلْ إِنْ صَلَّيْتُمْ فَأِنَّمَا أَعْزَلْتُمْ عَلَىٰ نَفْسِي وَإِنْ اهْتَدَيْتُمْ فَبِمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾</p> <p>ဟောလော့ “ကျွန်ုပ်သည် လမ်းလွဲမိလျှင် ကျွန်ုပ်၏ စရိုက်အား လမ်းလွဲစေခြင်း ဖြစ်ရ၏။ ကျွန်ုပ်သည် လမ်းညွှန်မှန်၌ ရှိလျှင် ကျွန်ုပ်အား ကျွန်ုပ်ကံကြမ္မာရှင်မှ အာရုံစူးစိုက်စေခြင်းကြောင့် ဖြစ်၏။ ဧကန်ပင် အရှင်သည် ကြားနေသော အရှင်၊ အနီးကပ်ရှိနေသော အရှင် ဖြစ်၏။</p> |
| ၅၁။ | <p>وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَأَخَذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾</p> <p>လွတ်မထွက်နိုင်ဘဲ၊ အနီးကပ် ဖမ်းဆီးခံရ၍ သူတို့၏ ကြောက်ရွံ့ချောက်ချားရနေပုံကို သင် မြင်ရပါလေစ။</p> |
| ၅၂။ | <p>وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَاطُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾</p> <p>နောက်ကျန်ရစ်ပြီးမှ- “တပည့်တော်တို့ ၎င်းကို ယုံကြည်ပါပြီ။” ဟု ဆိုကြသူတို့အား မည်သို့ လက်ခံရမည်နည်း။</p> |
| ၅၃။ သစ္စာ တရား | <p>وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾</p> <p>၎င်းကို ရှေ့အလျှင်ကပင် သူတို့ ဖုံးကွယ်ခဲ့ကြ၏။ သူတို့အား မျက်ကွယ်ဖြင့် ဝန်ပိလျက် နောက်ကျန်ရစ်တော့၏။</p> |
| ၅၄။ | <p>وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِمَّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ ﴿٥٤﴾</p> <p>ရှေ့အလျှင်က သူတို့၏ ဂိုဏ်းဝင်များအား ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ပမာ၊ သူတို့၏ကြား သူတို့၏ အာသီသကြားကို ဝန်းခတ် ထားလေပြီ။ သူတို့သည်ကား ဒွိယ သံသယ၌ ရှိခဲ့ကြ၏။^{၅၄}</p> |

(၅၅၄) ဤသုတ်တော်များ ၄၈ မှ ၅၄ သည်။ သစ္စာဉာဏ်ရောင် ဖြစ်သော ဤကျမ်းမြတ်ကုရ်အာန်ကြီး ရောက်ရှိလာပြီ ဖြစ်ကြောင်း။ ကျမ်းတော်အား ခုခံနေသည့် လူလက်ရာ တရားမွှေးများ။ ပုံတိုပတ်စများ။ ဒဏ္ဍာရီများမှာ ခေါင်းမထောင်ရဲအောင် သိက္ခာမဲ့သွားရမည် ဖြစ်ကြောင်း အာမခံချက်ပေးထား၍- လူသားအပေါင်းအား သစ္စာတရား ဆီသို့ ဖိတ်ခေါ်ထားပြီး- ဆရာစွဲ။ ဂိုဏ်းစွဲ။ လူမျိုးစွဲ ရှိသူတို့၏ စွဲလမ်းမှု ခရီးကွဲနေမှု များကြောင့် ထိုသူများအတွက် သစ္စာတရား၏ နောက်သို့ လိုက်နာရန် မွန်းကြပ်စွာ ခံစားရမှုများကို ဖော်ပြထားပေသည်။ ထိုသို့ ဖော်ပြခြင်းမှာ သစ္စာတရားနောက်သို့ လိုက်နာနိုင်ရန် ဆရာစွဲ ဂိုဏ်းစွဲ အယူဟောင်း အစွဲများအား အလျှင်အဦး ပါယ်သတ်ပစ်ရမည်ဟု သွန်သင်ထားခြင်းပင် ဖြစ်သည်။